

Archivado: Jueves 4 de septiembre de 2025 10:01:51 AM

Desde el: [Amanda Froman](#)

Enviado: Miércoles 3 de septiembre de 2025 9:44:17 PM

Para: [Baitong Chen](#) [Nathaniel Dicke](#) [Christina Ojeda](#)

Cc: [Steve Cassulo](#) [Nicole Ward](#) [Kate Logan](#) [Neal, Erin@DTSC](#) [Zmily, Zanalee@DTSC](#)

Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))

Importancia: Normal

Sensibilidad: Ninguna

[REMITENTE EXTERNO: Tenga precaución con los enlaces/adjuntos]

Todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla un derrame de lixiviados post tratamiento de una tubería en la cuadrícula 137:

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

0. El derrame se descubrió el 2 de septiembre de 2025 aproximadamente a la 2:20 AM a.m.

(2) designación del área inspeccionada;

0. Se derramaron lixiviados tratados de una tubería de la cuadrícula 137. El líquido del derrame no salió de la huella del vertedero y no llegó al canal de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

1. Personal de ECT2

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

0. Al descubrir la pérdida, personal de Chiquita cerró inmediatamente la polyvalve, para detener el flujo de líquido.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

0. En base a lo que sabe actualmente Chiquita, parece ser que durante el proceso de carga de un camión, personal de Chiquita abrió sin querer la polyvalve que se conectaba a un tubo que todavía estaba en construcción y por lo tanto no estaba tapado. Chiquita atribuye este derrame a un error del operador.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

1. Chiquita estima de forma conservadora que se fugaron aproximadamente 35 galones de Tratado lixiviados derramados del tubo.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

0. Se agregó absorbente a la zona afectada para contener el líquido. El contratista externo después desecharó el material absorbente sucio y personal del parque de tanques de Chiquita lavó a presión el revestimiento y recogió y puso el agua del lavado en el tanque.

(8) acciones correctivas implementadas o a ser implementadas, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

0. Se agregó una tapa al tubo mientras estaba en construcción. Chiquita se encuentra en el proceso de actualizar y diferenciar los tipos de válvulas en las líneas utilizadas para cargar los camiones y tiene la intención de completar esta obra para el 10 de septiembre de 2025.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

1. Personal de Chiquita estuvo involucrado en la causa raíz de este derrame.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

2. Las personas involucradas en la causa raíz de este derrame recibió capacitación sobre las operaciones correspondientes para evitar derrames y pérdidas.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- Una persona estuvo involucrada en la causa raíz de un derrame previo.

Atentamente,

Amanda Froman
Gerente de Cumplimiento
Vertedero de Chiquita Canyon
Waste Connections, Inc.
(móvil) 661-625-1409